



Diffusione immediata: 02/07/2025

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL INVITA ALLA PRUDENZA E CONDIVIDE CONSIGLI
SULLA SICUREZZA PER I FUOCHI D'ARTIFICIO IN OCCASIONE DELLA
FESTIVITÀ DEL 4 LUGLIO**

***Il weekend del 4 luglio è solitamente caratterizzato da un aumento degli infortuni
legati ai fuochi d'artificio***

***Assistere agli spettacoli pirotecnici pubblici per evitare lesioni o incendi
indesiderati e dare priorità alla sicurezza antincendio se si maneggiano
dispositivi pirotecnici legali***

La governatrice Kathy Hochul ha ricordato oggi ai newyorkesi di proteggersi durante le celebrazioni del 4 luglio. Nell'ambito di un'iniziativa che coinvolge più agenzie, la Divisione per la protezione dei consumatori (Division of Consumer Protection, DCP) del Dipartimento di Stato di New York (New York Department of State, DOS), insieme all'Ufficio per la prevenzione e il controllo degli incendi (Office of Fire Prevention and Control, OFPC) della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) e al Dipartimento della salute dello Stato di New York (New York State Department of Health, NYSDOH) forniscono suggerimenti per aiutare i newyorkesi a proteggersi mentre festeggiano il Giorno dell'Indipendenza (Independence Day) con dispositivi pirotecnici legali.

"Come governatrice, la mia priorità assoluta è la sicurezza pubblica e per questo invito tutti i newyorkesi a festeggiare con prudenza durante questo fine settimana di vacanza", **ha dichiarato la governatrice Hochul.** "Coloro che utilizzano dispositivi pirotecnici legali dovrebbero sempre seguire le istruzioni, tenere i bambini e gli astanti a una distanza di sicurezza e non accendere più di un dispositivo pirotecnico alla volta per proteggere se stessi e i propri cari da infortuni legati ai fuochi d'artificio che possono essere evitati".

Ogni anno migliaia di persone – tra cui molti bambini, adolescenti e giovani adulti – si feriscono utilizzando fuochi d'artificio. La maggior parte di questi infortuni si verifica nelle settimane vicine al 4 luglio. I dati più recenti raccolti dalla Commissione di sicurezza per la protezione dei consumatori (Consumer Protection Safety Commission, CPSC) comprende i rapporti di più di 14.700 infortuni collegati ai fuochi d'artificio negli Stati Uniti nel 2024, con un aumento del 52 per cento rispetto al 2023. Secondo l'ultima

pubblicazione della CPSC, la maggior parte degli infortuni è stata riscontrata tra adulti di età compresa tra i 25 e i 44 anni.

Le cause più comuni di lesioni dovute ai fuochi d'artificio sono:

- Petardo a miccia rapida che esplode prima del lancio.
- Razzo deviato che colpisce un astante.
- Capire perché un petardo "non è esploso".

Secondo quanto riportato dall'Associazione nazionale per la protezione dagli incendi (National Fire Protection Association), circa 20.000 incendi sono provocati da fuochi d'artificio, tra cui incendi di strutture, veicoli e all'aperto.

Il segretario di Stato Walter T. Mosley ha dichiarato: "Mentre si avvicinano i festeggiamenti per il Giorno dell'indipendenza, è fondamentale mettere sempre la sicurezza al primo posto. Anche i dispositivi pirotecnici legali possono provocare gravi danni se non sono maneggiati adeguatamente, quindi la scelta più sicura è lasciar fare i fuochi d'artificio agli esperti. Ma se scegliete di utilizzare i dispositivi pirotecnici, accertatevi di seguire questi consigli per evitare infortuni e incendi".

La commissaria della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza dello Stato di New York, Jackie Bray ha dichiarato: "Evitate di finire al pronto soccorso durante queste vacanze lasciando gestire i fuochi d'artificio ai professionisti. La sicurezza è sempre la priorità maggiore e i dispositivi pirotecnici possono causare lesioni gravi. Godetevi la vacanza partecipando a un evento o guardando uno spettacolo pirotecnico da casa".

Il commissario del Dipartimento della salute dello Stato di New York, dr. James McDonald, ha dichiarato: "I fuochi d'artificio possono sembrare un divertimento innocuo, ma rappresentano un pericolo reale, soprattutto per i giovani. Ogni anno riscontriamo troppi accessi al pronto soccorso a causa di incidenti che si possono evitare. Il prossimo 4 luglio, invito tutti i newyorkesi a rendere la sicurezza la loro priorità, lasciando i fuochi d'artificio agli esperti e divertendosi a trascorrere il tempo con la famiglia e gli amici".

La commissaria del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York (New York State Department of Labor, NYSDOL) Roberta Reardon, ha dichiarato: "Riunirsi con amici e familiari per assistere a spettacoli pirotecnici professionali è una tradizione consolidata del 4 luglio in tutto lo Stato di New York. Il Dipartimento del Lavoro si impegna a garantire che questi eventi siano sicuri e divertenti per tutti effettuando ispezioni approfondite degli addetti ai fuochi d'artificio prima di ogni spettacolo".

L'Unità d'ispezione industriale (Industry Inspection Unit) del Dipartimento del lavoro dello Stato di New York ispeziona in modo approfondito le operazioni di sicurezza e conservazione di 350 pirotecnici certificati dal NYSDOL in tutto lo Stato ogni anno. Il NYSDOL garantisce inoltre la conformità alle normative ispezionando circa 120

spettacoli pirotecnici all'anno. Per saperne di più sulle normative per i permessi pirotecnici, visitare la [pagina web](#).

FUOCHI D'ARTIFICIO - COSA È CONSENTITO E COSA NO NELLO STATO DI NEW YORK

Cosa è consentito:

Vendita di dispositivi pirotecnici da parte di rivenditori autorizzati dal 1° giugno al 5 luglio di ogni anno. I dispositivi pirotecnici sono dispositivi fissati a terra o portatili che producono una pioggia di scintille colorate o una fiamma colorata, rumore e fumo scoppiettante o sibilante. I dispositivi non vengono lanciati in aria.

Il possesso e l'uso di dispositivi pirotecnici è CONSENTITO nelle città con popolazioni inferiori al milione di abitanti e secondo quanto consentito dalla legge locale. Accertarsi che i dispositivi pirotecnici siano legali nella propria città, paese o contea, poiché le leggi locali possono cambiare. Contattare l'ufficio dello sceriffo locale e chiedere se nella propria zona è consentito l'uso di dispositivi pirotecnici.

Per utilizzare i dispositivi pirotecnici gli utenti devono avere un'età superiore ai 18 anni.

Cosa non è consentito:

il possesso e l'uso di dispositivi pirotecnici nelle città con una popolazione superiore a un milione di persone e dove è vietato dalla legge locale, compresa la Città di New York e le seguenti contee: Albany, Columbia, Erie, Nassau, Orange (proibiti solo nelle Città di Middletown e Newburgh), Schenectady, Suffolk, Warren e Westchester.

I fuochi d'artificio e i fuochi d'artificio pericolosi, compresi i petardi, i razzi a bottiglia, le candele romane, le girandole e i dispositivi aerei sono illegali in tutto lo Stato, eccetto durante gli spettacoli condotti da soggetti autorizzati nelle modalità consentite dalla legge.

Consigli per l'utilizzo dei fuochi d'artificio in sicurezza:

- Bambini e fuochi d'artificio sono una combinazione pericolosa. Non consentire mai ai bambini di giocare con materiali infiammabili o di accenderli, tra cui dispositivi pirotecnici. I fuochi d'artificio bruciano a una temperatura di circa 1.000 °C (2.000 °F). Una temperatura sufficiente per fondere alcuni metalli.
- Non lanciare o puntare mai dispositivi pirotecnici verso persone, animali, veicoli, strutture o materiali infiammabili. Seguire sempre le istruzioni riportate sulla confezione.
- Tenere a disposizione una scorta d'acqua per precauzione.
- Assicurarsi che la persona che accende i dispositivi pirotecnici indossi sempre una protezione per gli occhi.
- Accendere solo un dispositivo pirotecnico alla volta e non cercare mai di riaccendere un "dispositivo inesplosivo".

- Usare sempre i dispositivi pirotecnici all'aperto. Non accendere mai i fuochi d'artificio in ambienti chiusi.
- Conservare i dispositivi pirotecnici in un luogo fresco e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.
- Non usare i dispositivi pirotecnici in stato di ebbrezza.

Sebbene evitare l'uso di fuochi d'artificio illegali sia il modo migliore per prevenire le lesioni, è possibile adottare semplici precauzioni anche quando si assiste a spettacoli pirotecnici professionali. Queste misure includono l'uso di tappi per le orecchie per proteggere l'udito, mantenere una distanza di sicurezza dal luogo di lancio e lasciare gli animali domestici a casa. Se l'animale domestico è nervoso a causa dei fuochi d'artificio in casa, consultare il veterinario per sapere come proteggerlo e confortarlo.

La vendita di dispositivi pirotecnici da parte di rivenditori permanenti e specializzati certificati può avvenire durante l'anno solo dal 1° giugno al 5 luglio e la vendita di dispositivi pirotecnici da parte di stand o tendoni temporanei certificati può avvenire solo dal 20 giugno al 5 luglio. Un elenco di rivenditori autorizzati di dispositivi pirotecnici e un video su come evitare lesioni da fuochi d'artificio sono disponibili [qui](#).

Gli adulti sono invitati a fornire ai bambini e agli adolescenti alternative non infiammabili ai dispositivi pirotecnici, tra cui bastoncini luminosi e articoli a LED facilmente reperibili presso la maggior parte dei negozi al dettaglio.

Divisione per la protezione dei consumatori del Dipartimento dello Stato di New York

Seguire il Dipartimento dello Stato di New York su Facebook, X e Instagram e collegarsi ogni martedì per ricevere ulteriori consigli pratici, educare e responsabilizzare i consumatori di New York su una serie di argomenti. Iscriverti qui per ricevere gli avvisi per i consumatori direttamente nella posta elettronica o sul telefono.

La Divisione per la tutela dei consumatori dello Stato di New York offre mediazione volontaria tra consumatore e azienda nel caso in cui il consumatore non sia riuscito a raggiungere una soluzione per conto proprio. La Linea diretta di assistenza ai consumatori (Consumer Assistance Helpline) (1-800-697-1220) è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 8:30 alle 16:30, escluse le festività statali, i reclami dei consumatori possono essere presentati in qualsiasi momento tramite il sito dos.ny.gov/consumerprotection. Inoltre, è possibile contattare la Divisione tramite X @NYSConsumer o Facebook.

Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza

La [Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza](#) ha il compito di guidare, coordinare e sostenere le attività dirette a prevenzione, protezione, intervento e ripresa in caso di terrorismo, disastri naturali, minacce, incendi e altre emergenze. Per ulteriori informazioni, visitare la [pagina Facebook del DHSES](#), seguire [@NYS DHSES su X](#), o visitare dhSES.ny.gov.

È possibile ricevere sms di emergenza e allerte meteo direttamente sul telefono. Inviare un sms con la contea o il distretto di residenza al 333111 per iscriversi subito. Per ulteriori informazioni visitare il sito dhses.ny.gov/emergency-alerts.

Dipartimento della salute dello Stato di New York

Il Dipartimento della salute dello Stato di New York si occupa della salute, della sicurezza e del benessere dei newyorkesi dal 1901, dalle vaccinazioni all'utilizzo dei nuovi ritrovati scientifici come strumenti fondamentali per la prevenzione e il trattamento delle malattie infettive. Di fronte alle nuove sfide della sanità pubblica di oggi e all'evoluzione del sistema di assistenza sanitaria, l'equità in ambito sanitario è fondamentale in qualunque cosa che facciamo per aiutare tutte le persone a raggiungere il benessere fisico, mentale e sociale ottimale.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della governatrice, iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS
con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)